

Item 12
of the Provisional Agenda

MEETING OF THE WORKING GROUP ON COUNTRY NAMES

List of Country Names

TWENTIETH UNGEGN SESSION

New York, 17-28 January 2000

Item 12 of the provisional agenda

COUNTRY NAMES

List of Country Names

Paper submitted by the Working Group on Country Names of UNGEGN **

This working paper sums up all the changes that have taken place since the last session . It incorporates also those corrections provided in WP E/CONF.91/L.65/Add.1 (19 January 1998).

As there is still no news regarding the Niue question, this entry has been temporarily retained.

The page numbers refer to the « List of Country Names » presented to the 7th Conference (E/CONF.91/L.65).

List of Country Names

- Page 11** GOST 1983 System is the UN- approved system for Russian Cyrillic
For instead of ? under GOST 1983, read -
- Page 15** Change ISO 3166 (1993) by ISO 3166-1 (1997)
Delete (Zaire) ZR, insert Congo, Democratic Republic of the CD
Instead of (Western) Samoa WS, read Samoa WS
- Page 16** Change ISO 3166 (1993) by ISO 3166-1 (1997)
Delete ZR (Zaire), insert CD Congo, Democratic Republic of the
Instead of WS (Western) Samoa, read WS Samoa
- Page 17** ALBANIA - The short title should be read as follows :
Shqipëria (definite form)
Shqipëri (indefinite form)
- Page 22** BAHAMAS - In footnote 1, delete ... « and usage within UK »
- Page 27** BOSNIA AND HERZEGOVINA - The entry should be read as follows :
- | Official languages | Short title |
|--------------------|----------------------------|
| - Bosnian | Bosna i Hercegovina |
| hr (Croatian) | Bosna i Hercegovina |
| sr (Serbian) | <i>Bosna i Hercegovina</i> |
- Entries in the « Full title » column should be removed
- Page 34** CHINA - Short title *Zhongguo* (1) - Full title *Zhonghua Renmin Gongheguo* (1)
Add in footnote (1) Romanization in the Pinyin system
- Page 36** CONGO (DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE) :
- The ZR code needs to be changed to CD
- Add in the full title the French article « la », as follows :
République démocratique du Congo (la) (ex-Zaïre)
- Page 40** DENMARK - Full title : delete Kongerige Danmark (indefinite form) and read
Kongeriget Danmark (delete « definite form »)
- Page 41** DOMINICA - Delete footnote 1
- Page 44** ERITREA - Short and full titles should be read for Tigrinya : *Értra* - *Hagere*
Értra
(romanization from Amharic script)
- Page 46** FIJI - The English full title Republic of Fiji (the) needs to be changed to
Republic of the Fiji Islands (the)
- FINLAND - Swedish full title : delete Republik Finland (indefinite form) and read
Republiken Finland (delete « definite form »)

- Page 48** **GEORGIA** - Entries in the « Full title » column should be removed
- Page 50** **GREECE** - The short title should be read *Ellás*, and the second sentence of
footnote 1 might read : « In Demotic, there is another form of the nominative case :
Elláda »
- Page 54** **HUNGARY** - The full title should be read *Magyar Köztársaság* (a)
- Page 60** **KAZAKHSTAN** - Delete footnotes 3, 4, 5
- Page 67** **LIECHTENSTEIN** - Delete footnote 1
- Page 68** **LUXEMBOURG** - Delete footnote 4
- Page 71** **MALTA** - Delete footnote 1
- Page 74** **MOLDOVA (REPUBLIC OF)** - Delete footnote 1
- Page 75** **MONGOLIA** - Entries should be read as follows :
Short title : *Mongol* - Full title : *Mongol Uls*
- Page 81** **NIUE** - Delete the French and Spanish full titles and add in footnote :
BTNU 347/Rev.1 (1997) : no entry
- NORWAY** - Full title in Bokmål : delete *Kongerige Norge* (indefinite form) and
read :
Kongeriket Norge (delete « definite form)
- Page 85** **PERU** - Add entries in the « Official language » and « Short title » columns as
follows :
ay Aymara - Perú
qu Quechua - Perú
- Page 90** **SAMOA** - Delete footnotes 2, 3, 4
- Page 96** **SOMALIA** - Footnote 3 should be read as follows :
(3) BTNU 347/Rev.1 (1997) : *la République démocratique somalienne*
- Page 99** **SUDAN** - The English entry should be read as follows :
Sudan (the) Republic of the Sudan (the)
and delete footnote 2
- Page 100** **SWEDEN** - Full title : delete *Konungarrike Sverige* (indefinite form) and read :
Konungariket Sverige (delete « definite form »)
- Page 113** **YUGOSLAVIA** - The short and full titles should be read as follows :
Jugoslavija - *Savezna Republika Jugoslavija* (romanization from Cyrillic script)
- The French full title should be read as follows :
République fédérale de Yougoslavie (la) and delete footnote 2